

ICUTRONIC® DALI P5

IT DALI P5	IT DALI 15/350 P5	IT DALI 20/350 P5	IT DALI 25/700 P5	IT DALI 40/1A0 P5
16A (B)	80x	64x	67x	27x
	$\leq 8.2A$	$\leq 10.3A$	$\leq 9.8A$	$\leq 31.4A$
T_H	200 μs	200 μs	200 μs	150 μs
	$M4 \leq 1.6 Nm$			
	$\leq 2m$			

3) **ICUTRONIC IT DALI 15/220-240/350 P5**
 Programmable Constant Current LED Power Supply

Irated	Prated	Urated	Un/Fn	T _a max	λ
150-350mA	14W	18 - 40V	220-240V 50/60 Hz	55°C	0.84C...0.95

$t_c = 70^\circ C$

Disconnect power before servicing
 Suitable for class I/II luminaires

2) 1)

5)

Inventronics GmbH
 Berliner Allee 65
 86153 Augsburg
 Germany
 www.inventronicsglobal.com

Made in China

OSRAM

6)

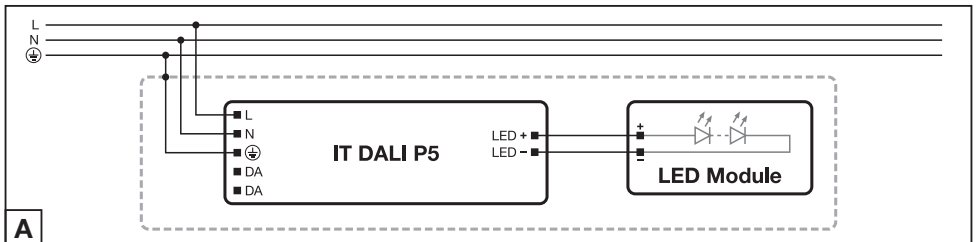
7) picture only for reference, valid print on product

4)

8)

9)

10) Year Week Weekday



ICUTRONIC® DALI P5

Ⓔ Installing and operating information: Connect only LED loads. Wiring information (see fig. A): The luminaire manufacturer is the final responsible for the proper wiring of the device. Do not connect the outputs of two or more units. The DALI interface provides basic insulation against mains. Output current adjustment – via programming software using the DALI interface. Run the software Tuner4TRONIC at a PC - then follow the instructions. www.inventronicsglobal.com. Unit is permanently damaged if mains is applied to the LED output or DALI interface. Technical support: www.inventronicsglobal.com

1) Suitable for class I/II luminaires. 2) Disconnect power before servicing. 3) Programmable Constant Current LED Power Supply. 4) t_c point. 5) Company contact address. 6) Made in China. 7) Picture only for reference, valid print on product. 8) Year. 9) Week. 10) Weekday

Ⓓ Installations- und Betriebsanweisung: Schließen Sie nur LED-Lasten an. Verdrahtungsanweisung (siehe Abb. A): Der Leuchtenhersteller ist letztlich für die richtige Verdrahtung des Gerätes verantwortlich. Die Ausgänge von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Die DALI-Schnittstelle bietet eine Basisisolierung gegenüber der Netzversorgung. Die Einstellung des Ausgangsstroms erfolgt über Softwareprogrammierung mithilfe der DALI-Schnittstelle. Starten Sie die Software Tuner4TRONIC auf einem PC - dann folgen Sie den Anweisungen. www.inventronicsglobal.com. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an den LED-Ausgang oder die DALI-Schnittstelle Netzspannung angelegt wird. Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com

1) Geeignet für Leuchten der Schutzklasse I/II. 2) Netzversorgung vor der Inbetriebnahme trennen. 3) Programmierbares Konstantstrom-LED-Betriebsgerät. 4) t_c-Punkt. 5) Anschrift des Unternehmens. 6) Hergestellt in China. 7) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt. 8) Jahr. 9) Woche. 10) Wochentag

Ⓕ Informations à propos de l'installation et de l'utilisation : raccorder uniquement des LED en sortie. Informations de câblage (voir fig. A) : Le fabricant du luminaire est le responsable final concernant le câblage correct du dispositif. Ne pas connecter les sorties de deux unités ou plus. L'interface DALI fournit une isolation de base du raccordement secteur. Réglage du courant de sortie – par programmation logicielle via l'interface DALI. Exécutez le programme Tuner4TRONIC sur un PC, puis suivez les instructions. www.inventronicsglobal.com. Le raccordement secteur à la sortie LED ou l'interface DIM causera des dommages irréversibles à l'unité. Support technique : www.inventronicsglobal.com

1) Convient pour luminaires classe I/II. 2) Débrancher l'alimentation avant toute opération d'entretien. 3) Alimentation à courant constant programmable pour LED. 4) Point t_c. 5) Adresse de contact de l'entreprise. 6) Fabrique en Chine. 7) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit. 8) Année. 9) Semaine. 10) Jour ouvrable

Ⓘ Informazioni su installazione e funzionamento: Collegare solo carichi LED. Informazioni sul cablaggio (vedi fig. A): Il produttore dell'impianto di illuminazione è il responsabile finale del cablaggio corretto del dispositivo. Non collegare le uscite di due o più unità. L'interfaccia DALI fornisce un isolamento di base contro la rete elettrica. Regolazione corrente di uscita – via programmazione software usando l'interfaccia DALI. Avviare il software Tuner4TRONIC su un PC e poi seguire le istruzioni. www.inventronicsglobal.com. L'unità è danneggiata permanentemente se la tensione di rete viene applicata all'uscita LED o all'interfaccia DIM. Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com

1) Idoneità per impianti di illuminazione classe I/II. 2) Scollegare l'alimentazione prima dell'assistenza. 3) Alimentazione LED corrente costante programmabile. 4) Punto t_c. 5) Indirizzo per contattare l'azienda. 6) Prodotto in Cina. 7) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto. 8) Anno. 9) Settimana. 10) Giorno della settimana

Ⓔ Información sobre la instalación y el funcionamiento: Conectar solo cargas de LED. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): El fabricante de la luminaria es el responsable final del correcto cableado del dispositivo. No conecte juntos las salidas de dos o más unidades. La interfaz DALI ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica. Ajuste de corriente de salida – mediante programación de software por interfaz DALI. Ejecutar el software Tuner4TRONIC en un equipo y, a continuación, seguir las instrucciones. www.inventronicsglobal.com. La unidad sufrirá daños permanentes si la red eléctrica se aplica a la salida LED o a la interfaz DIM. Asistencia técnica: www.inventronicsglobal.com

1) Adecuado para lámparas de clase I/II. 2) Desconecte la alimentación antes de reparar. 3) Suministro de alimentación LED de corriente continua programable. 4) Punto t_c. 5) Dirección de contacto de la empresa. 6) Fabricado en China. 7) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto. 8) Año. 9) Semana. 10) Día de la semana

Ⓕ Informações de funcionamento e de instalação: Conecte apenas cargas LED. Informação sobre ligação dos cabos (fig. A): O fabricante da luminária é o responsável final pela ligação adequada do aparelho. Não ligue entre si as saídas de dois ou mais dispositivos. A interface DALI proporciona um isolamento básico na rede. Ajuste da corrente de saída – via programação de software utilizando a interface DALI. Execute o software Tuner4TRONIC num PC – depois siga as instruções. www.inventronicsglobal.com. A unidade será permanentemente destruída se tensão da rede for aplicada à saída de LED ou à interface DIM. Assistência técnica: www.inventronicsglobal.com

1) Adequado para luminárias de classe I/II. 2) Antes de efetuar a manutenção, desligue a corrente elétrica. 3) Fonte de Alimentação LED de Corrente Constante Programável. 4) Ponto t_c. 5) Endereços de contacto da empresa. 6) Fabricado na China. 7) imagem apenas para referência, estampa válida no produto. 8) Ano.

9) Semana. 10) Dia da semana

Ⓔ Πληροφορίες εγκατάστασης και λειτουργίας: Συνδέστε μόνο LED. Πληροφορίες καλώδιωσης (βλ. εικ. Α): Ο κατασκευαστής του φωτιστικού είναι ο αποκλειστικός υπεύθυνος για τη σωστή καλώδιωση της συσκευής. Μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους δύο ή περισσότερων μονάδων. Η διεπαφή DALI παρέχει βασική μόνωση από το ηλεκτρικό ρεύμα. Διαμόρφωση εξόδου ρεύματος – μέσω προγραμματισμού λογισμικού, με χρήση της διεπαφής DALI. Εκτελέστε το λογισμικό Tuner4TRONIC σε υπολογιστή και ακολουθήστε τις οδηγίες. www.inventronicsglobal.com. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν η έξοδος LED ή η διεπαφή DIM συνδεθούν στην παροχή ρεύματος δικτύου. Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com

1) Κατάλληλο για φωτιστικά κατηγορίας I/II. 2) Αποσυνδέστε την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν κάνετε σέρβις. 3) Προγραμματιζόμενο LED σταθερής ηλεκτρικής τροφοδοσίας. 4) Σημείο δοκιμής t_c. 5) Διεύθυνση επικοινωνίας εταιρείας. 6) Χώρα προέλευσης Κίνα. 7) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκυρη εκτύπωση είναι στο προϊόν. 8) Έτος. 9) Εβδομάδα. 10) Καθημερινή

Ⓖ Installatie- en gebruiksinformatie: Sluit uitsluitend LED lampen aan. Informatie over bedrading (zie fig. A): De armatuurfabrikant is de eindverantwoordelijke voor de juiste bedrading van het apparaat. Niet de uitgangen van twee of meer units samen aansluiten. De DALI-interface biedt een basisisolatie tegen net-aansluiting. Output huidige aanpassing – via programmeren van software via de DALI-interface. Draai de software Tuner4TRONIC op een pc - volg daarbij de instructies. www.inventronicsglobal.com. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netsroom wordt aangesloten op de led-output of DIM-interface. Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com

1) Geschikt voor verlichtingsarmaturen in klasse I/II. 2) Sluit de stroomtoevoer af, voordat u onderhoud verricht. 3) Programmeerbare constante stroomtoevoer voor LED. 4) t_c-punt. 5) Contactadres van het bedrijf. 6) Geproduceerd in China. 7) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product. 8) Jaar. 9) Week. 10) Weekdag

Ⓔ Installations- och driftsinformation: Anslut endast LED-laddning. Inkopplingsinformation (se fig. A): Armaturtillverkaren är slutgiltigt ansvarig för att enheten är kopplad på ett korrekt sätt. Koppla inte ihop två eller flera enheters utgångar. DALI-gränssnittet ger grundläggande isolering mot huvudledning. Justering av utgångsström – via programvaruprogrammering med DALI-gränssnitt. Kör mjukvaran Tuner4TRONIC på en PC - följ sedan instruktionerna. www.inventronicsglobal.com. Permanenta skador kan uppstå i enheten om huvudströmmen kopplas till LED-utgången eller DIM-gränssnittet. Teknisk support: www.inventronicsglobal.com

1) Lämpig för armaturer i klass I/II. 2) Koppla ifrån strömmen före service. 3) Programmerbar LED med konstant strömlimitörsel. 4) t_c-punkt. 5) Företagets kontaktdress. 6) Tillverkad i Kina. 7) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten. 8) År. 9) vecka. 10) Veckodag

Ⓖ Tietoa asennuksesta ja käytöstä: Kytke ainoastaan LED-kuormia. Kytkentä tiedot (katso kaavio A): Valaisimen valmistaja on lopullisessa vastuussa siitä, että laite on johdettu oikein. Älä kytke yhteen toispuolien ulostuloa kahdesta tai useammasta yksiköstä. DALI:n liityntä tarjoaa verkkovirran peruseristykseen. Ulostulovirran säätö – ohjelmiston kautta DALI-ohjauksiväljän. Käynnistä tietokoneella ohjelma Tuner4TRONIC – seuraava sen jälkeen ohjeita. www.inventronicsglobal.com. Yksikkö vahingoittuu pysyvästi, jos LED-lähtö tai DIM-liitäntä liitetään sähköverkkoon. Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com

1) Sopii luokan I/II valaisimille. 2) Katkaise virta ennen huollon aloittamista. 3) Ohjelmoitava LED-vakiovirtajännitelähde. 4) t_c-piste. 5) Yrityksen yhteyshenkilö. 6) Valmistettu Kiinassa. 7) kuva on vain viitteellinen, tuoteeseen painettu on pätevä. 8) vuosi. 9) viikko. 10) Viikonpäivä

Ⓖ Informasjon ang. installasjon og betjening: Koble kun LED-belastninger. Kablingsinformasjon (se fig. A): Armaturprodusenten er den endelige ansvarlige for riktig kabling av enheten. Ikke koble sammen utgangene til to eller flere enheter. DALI-gränssnittet gir grunnleggende isolering mot nettström. Strömjustering for effekt – via programvaruprogrammering ved hjelp av DALI-gränssnittet. Kjør programvaren Tuner4TRONIC på en PC – følg deretter instruksjonene. www.inventronicsglobal.com. Enheten skades permanent hvis det brukes nettström på LED-utgangen eller DIM-gränssnittet. Teknisk støtte: www.inventronicsglobal.com

1) Egnet for klasse I/II-armaturer. 2) Koble fra strömmen for det skal utføres vedlikehold. 3) Programmerbar LED-strömforstyrning med konstant ström. 4) t_c-punkt. 5) Foretakets kontaktdresse. 6) Produsert i Kina. 7) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet. 8) År. 9) Uke. 10) Ukedag

Ⓔ Installations- og driftopslysninger: Forbind kun LED-belastninger. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A): Armaturfabrikanten er den endelige ansvarlige for den korrekte ledningsføring af enheden. Forbind ikke udgangene på to eller flere enheder. DALI-grænssnittet giver en grundlæggende isolering mod netstrøm. Justering af udgangsstrøm – via softwareprogrammering, der bruger DALI-grænsefladen. Kør softwaren Tuner4TRONIC på en pc - følg derefter vejledningen. www.inventronicsglobal.com. Hvis LED-udgang eller DIM-grænseflade tilsluttes netstrøm, beskadiges enheden permanent. Teknisk support: www.inventronicsglobal.com

1) Egnet til armaturer af klasse I/II. 2) Afbryd strømmen for service. 3) Programmerbar LED strømforsyning med konstantstrøm. 4) t_c-punkt. 5) Firmaets kontaktdresse. 6) Fremstillet i Kina. 7) billede er kun til reference, gyldigt tryk på

ICUTRONIC® DALI P5

produkt. 8) Ár. 9) Uge. 10) Ugedag

②Z Provozní a instalační informace: Připojujete pouze LED zátěže. Informace k zapojení (viz obr. A): Výrobce svítidla plně odpovídá za správné zapojení zařízení. Nepropouštějte výstupy dvou či více jednotek. Rozhraní DALI nabízí základní izolaci proti síti. Nastavení výstupního proudu = programování softwaru přes rozhraní DALI. Spuštění aplikací Tuner4TRONIC v PC a poté postupujte podle pokynů. www.inventronicsglobal.com. Pokud se na výstup LED nebo rozhraní DIM nepřímo napájíte ze sítě, dojde k trvalému poškození jednotky. Technická podpora: www.inventronicsglobal.com

1) Vhodné pro osvětlovací tělesa řady I/II. 2) Před provázením zášahu udělejte napájení. 3) Programovatelný napájecí zdroj pro LED s konstantním proudem. 4) bod měření teploty t_c . 5) Kontaktní adresa společnosti. 6) Vyrobeno v Číně. 7) obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku. 8) rok. 9) týden. 10) Pracovní den

③S Информация об установке и эксплуатации: Подверните напряжение только к светодиодам. Информация о подключении (см. рис. А): Производитель осветительного прибора несет конечную ответственность за надлежащую установку проводки изделия. Не соединяйте выходы двух или более устройств. Защита от поражения электрическим током обеспечивается основной изоляцией интерфейса DALI. Настройка выходного тока = с помощью программного обеспечения и использованием интерфейса DALI. Запустите на компьютере программу Tuner4TRONIC и следуйте инструкции. www.inventronicsglobal.com. Устройств повреждаются без возможности восстановления, если на выход светодиодного модуля или интерфейс DIM подается питание. Техническая поддержка: www.inventronicsglobal.com

1) Подходит для светильников класса затира I/II. 2) Перед выполнением работ по техническому обслуживанию отключите питание. 3) Светодиодный блок питания постоянного тока с возможностью программирования. 4) датчик контроля теплового режима. 5) Контактный адрес компании. 6) Сделано в Китае. 7) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте. 8) год. 9) неделя. 10) день недели

④Z Ornatu žene paiddalnu turaly aqarlar: tek ЖШД куат сымдарын жалганзы. Сымдар жуысы туралы аqарлар (А суреттердин каранды). Шалдам ендруйуш кыргыз сымдарын жалгауда баринен кейинги еч сонгы жауаптуу болду. Бир немесе бирнеше кыргызлыгы шыгысын бирге жалгаманзы. DALI интерфейси электр желинин негизги оқшуалу функциясын қамтамасыз етеди. Шыгыс ток реттелімі = DALI интерфейсин қолданатын бағдарламалық жасақтама. Tuner4TRONIC бағдарламалық құралын компьютерге іске қосып, нұсқауларды орындаңыз. www.inventronicsglobal.com. Жарық диоды шыгысына немесе DIM интерфейсіне электр желісі қолданылтын болса, кыргызлы біржолата зақымдауы мүмкін. Техникалық қолдау: www.inventronicsglobal.com

1) I/II жарықтандырығыштары үшін жарамды. 2) Қызмет кересту алдында тек кезінен ағытыңыз. 3) Бағдарламаланатын тұрақты кернеу LED қуытымен жабықтық. 4) Т_c нүктесі. 5) Компанияның байланыс деректері. 6) Қытайда жасалған. 7) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылым емдік. 8) Жыл. 9) Апта. 10) Жұмыс күндері

⑤ Telepítési és üzemeltetési információk: Csak LED terheléseket csatlakoztasson. Vezetékezési információ (lásd A rajz): A berendezés megfelelő vezetékéleséért a lámpatest gyártója felelős. Ne csatlakoztassa össze két-több vagy több egység kimenetét. A DALI interfész biztosítja a hálózati csatlakozó elleni alapszigetelést. Kimeneti áram szabályozása = szoftveresen programozható a DALI interfészen. Futtassa a Tuner4TRONIC szoftvert a PC-n - majd kövesse az utasításokat. www.inventronicsglobal.com. Az egység tönrémege, ha hálózati feszültséget vezet a LED-kimenetre vagy a DIM-interfészre. Műszaki támogatás: www.inventronicsglobal.com

1) I/II. osszályú világítótestekhez alkalmas. 2) Szervizelés előtt válassza le az elektromos árról. 3) Programozható egyenáramú LED tápfórák. 4) hővédelmi egység. 5) A vállalat kapcsolattartási postacíme. 6) Származási hely: Kína. 7) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a terméken. 8) Év. 9) Hétfő. 10) a hét napja

⑥L Informácie dotýcajúce inštalácie i eksploatacie: Podłączac wyłącznie odbiorniki typu LED. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A): Producent oprawy oświetleniowej jest producentem końcowym odpowiedzialnym za odpowiednie okablowanie urządzenia. Nie należy łączyć ze sobą obwodów wyjściowych dwóch lub większej liczby urządzeń. Interfejs DALI zapewnia podstawową izolację od sieci elektrycznej. Nastawienie prądu wyjściowego = zaprogramowanie przy użyciu interfejsu DALI. Uruchom oprogramowanie Tuner4TRONIC na komputerze PC - następnie postępuj zgodnie z instrukcjami. www.inventronicsglobal.com. Jeśli napięcie sieciowe zostanie podłączone do wyjścia LED lub interfejsu DIM, urządzenie zostanie trwale uszkodzone. Wsparcie techniczne: www.inventronicsglobal.com

1) Odpowiedni dla opraw oświetleniowych klasy I/II. 2) Przed serwisowaniem odłącz zasilanie. 3) Programowalny zasilacz prądu stałego dla diod LED. 4) punkt pomiaru temperatury t_c . 5) Adres kontaktowy firmy. 6) Wyprodukowano w Chinach. 7) Obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie. 8) Rok. 9) Tydzień. 10) Dzień tygodnia

⑦K Pokyny na inštaláciu a prevádzku: Pripájajte iba záťaž LED. Informácie o zapojení (viz obr. A): Výrobca svietidla nesie konečnú zodpovednosť za správnu kabeľáž zariadenia. Nezapájajte spolu výstupy dvoch alebo viacej jednotiek. Rozhranie DALI poskytuje základnú izoláciu voči elektrickej sieti. Nastavenie výstupného prúdu = softvérovým programovaním prostredníctvom rozhrania DALI. Na počítači PC spustíte softvér Tuner4TRONIC, potom sa riadte pokynmi. www.inventronicsglobal.com. Jednotka sa trvalo poškodí, ak sa na výstup LED alebo na rozhranie DIM pripojí napájanie. Technická podpora: www.inventronicsglobal.com

1) Vhodné pre triedu svietidiel I/II. 2) Pred uskutočnením servisu odpojte od siete,

3) Programovatelné napájanie LED konštantným prúdom. 4) bod merania teploty t_c . 5) Kontaktná adresa spoločnosti. 6) Vyrobené v Číne. 7) obrázok je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku. 8) Rok. 9) Týždeň. 10) Pracovný deň

⑧S Informacije o namestitvi in delovanju: Povežite le upore LED. Informacije o ožičenju (glejte sliko A): Proizvajalec svetilke je končna odgovorna oseba za pravilno ožičenje naprave. Ne priključajte skupaj izhode dveh ali več enot. Vmesnik DALI zagotavlja osnovno izolacijo omrežne napetosti. Prilagoditev izhodnega toka = prek računalniškega programiranja z uporabo vmesnika DALI. Zaženite programsko opremo Tuner4TRONIC v računalniku in upoštevajte navodila. www.inventronicsglobal.com. Enoto boste trajno poškodovali, če omrežno napetost povežete z izhodom LED ali vmesnikom DIM. Tehnična podpora: www.inventronicsglobal.com

1) Primerno za svetilke razreda I/II. 2) Pred popravilom izklopite napajanje. 3) Programirljivo napajanje diod LED z neprekinjenim tokom. 4) senzor temperature. 5) Kontaktni naslov podjetja. 6) Izdelano na Kitajskem. 7) Slika je samo za referenco, veljaven natis je na izdelku. 8) Leto. 9) Teden. 10) Dan v tednu

⑨R Kurulum ve çağırma bilgileri; Yalnızca LED motoru kullanınız. Kablo bağlantis bilgisi (bakınız şekil A): Cihazın uygun şekilde bağlanmasında armatürün satıcısı sorumludur. İki veya daha fazla izah ünitesi çıkışlarını birleştirilmez. DALI arayüzü, elektrik bağlantisına karşı temel yalıtım sağlar. Çıkış akımı ayarlaması = DALI arayüzü aracılığıyla. Tuner4TRONIC yazılımını bilgisayarınızda çalıştırınız daha sonra talimatlarla uyunuz. www.inventronicsglobal.com. Aşağıdaki LED çıkışına veya DIM arayüzüne uylunarsanız ünite kalıcı olarak hasar görür. Teknik destek: www.inventronicsglobal.com

1) Sınıf I/II armatürler için uygundur. 2) Bakım öncesi güç bağlantisını kesin. 3) Programlanabilir Sabit Akım LED Güç Kaynağı. 4) t_c ölçüm noktası. 5) Firma iletişim adresi. 6) Çin'de üretilmiştir. 7) resim yalnızca referans amaçlıdır, geçerli baskı ürün üzerindedir. 8) Yıl. 9) Hafta. 10) Hafta içi

⑩R Informacije o instalaciji i radu: Spojite samo LED opterećenja. Informacije o ožičenju (vidi odlomak A): Proizvođač rasvjetnog tijela krajnja je odgovorna osoba za ispravno ožičenje uređaja. Ne spajati izlaze dvaju ili više jedinica. Sučelje DALI nužno osnovnu izolaciju za električne vodove. Reguliranje izlazne struje = putem softverskog programiranja pomoću sučelja DALI. Pokrenite softver Tuner4TRONIC na računalu, a zatim slijedite upute. www.inventronicsglobal.com. Jedinica će se trajno oštetiti ako se na LED izlaz ili sučelje DIM primijeni napon električne mreže. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

1) Prikladno za svjetiljke I/II. 2) Prije popravka isključite struju. 3) Programabilna jedinica za napajanje LED svjetiljki konstantnom strujom. 4) točka t_c . 5) Adresa za kontakt tvrtke. 6) Zemlja podrijetla: Kina. 7) slika služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvodu. 8) godina. 9) tjedan. 10) Dan u tjednu

⑪R Informații privind montarea și utilizarea: Conectați numai sarcini formate din LED-uri. Indicații de cablare (vedeți fig. A): Fabricantul corpului de iluminat este responsabil final pentru cablarea corectă a dispozitivului. Nu interconectați ieșirile a două sau mai multe unități. Interfața DALI asigură o izolație de bază în raport cu rețeaua electrică. Setarea curentului de ieșire = prin programare software folosind interfața DALI. Rulați software-ul Tuner4TRONIC pe un PC - apoi urmați instrucțiunile. www.inventronicsglobal.com. Unitatea se deteriorează ireversibil dacă se aplică tensiunea de rețea la ieșirea LED sau interfața DIM. Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com

1) Potrivit pentru corpuri de iluminat de clasă I/II. 2) Întrerupeți alimentarea înainte de întreținere. 3) Sursă de alimentare LED de contact continuu programabilă. 4) punct de control al temperaturii. 5) Adresa de contact a companiei. 6) Produs în China. 7) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs. 8) An. 9) Săptămână. 10) Zi a săptămânii

⑫S Informация за монтажа и експлоатацията: Свържете само светодиодните товари. Инструкция за окабеляване (виж фиг. А): Производителят на осветелното тяло носи крайната отговорност за правилното свързване на уреда. Не свързвайте заедно изходите на два или повече уреда. Интерфейсът DALI предоставя базово изолация от електрозахранването. Регулиране на изходния ток = чрез софтуерно програмиране с помощта на интерфейса DALI. Пуснете програмата Tuner4TRONIC на компютър и следвайте инструкциите. www.inventronicsglobal.com. Модулът ще се повреди окончателно, ако се приложи електрозахранване към LED изхода или към интерфейса DIM. Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com

1) Подходяща за осветителни тела от клас I/II. 2) Изключете захранването преди обслужване. 3) Програмирвано захранване с постоянен ток на светодиодната лампа. 4) t_c точка. 5) Адрес за контакти с компанията. 6) Страна на произход: Китай. 7) изображението е само за информация, точно изображение върху продукта. 8) Година. 9) Седмица. 10) Ден от седмицата

⑬S Paigaldus- ja kasutusinfo: Ühendage ainult LED-koormuseid. Juhtmete paigaldamine (vaata joonis A): Valgusti tootja on lõppvastutav seadme nõuetekohase juhtumise eest. Ärge sõltuvalt programmeerimise s toimoktsa na interfeisida DALI. Pustsete programata Tuner4TRONIC na komputerta i sledvate instruksioite. www.inventronicsglobal.com. Moduldust ee poverdi okonataneno, ako se prilozhi elektrozaхранvane kum LED izhoda ili kum interfeisida DIM. Tehnische poddrzka: www.inventronicsglobal.com

1) Podhodjaca za osvetitelni tela ot klas I/II. 2) Isključete zaхранvane otobslužvane. 3) Programirvano zaхранvane s postojanym tokom na svetodiodnata lampa. 4) t_c točka. 5) Adres za kontakti s kompanijata. 6) Strana na proizhodu: Kitaj. 7) izobraženieto e samo za informacija, točno izobraženie vvrhu produkta. 8) Godina. 9) Sedmica. 10) Den ot sedmicata

1) Sobib klasside I/II valgustiteile. 2) Enne hooldust ühendage toide lahti. 3) Programmeeritav analüüsivoolu LED toiteallikas. 4) t_c-punkt. 5) Ettevõtte kontaktaadress. 6) Valmistatud Hiinas. 7) piit on ainult viiteks, kehtiv tempel tootel. 8) Aasta. 9) Nädal. 10) Päev

(T) Informacija apie įrengimą ir eksploatavimą: prijungti tik šviesos diodų apkrovas. Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.): šviestuvų gamintojas yra atsakingas už tinkamą prietaiso instaliaciją. Išėjimų sujungimas negalimas dviejų ir daugiau blokų. DALI sąsaja užtikrina bazinė izoliaciją nuo maitinimo tinklo. Išvesties srovės reguliavimas = per programinės įrangos programavimą naudojant DALI sąsają. Kompiuteriję paleiskite „Tuner4TRONIC“ programine įranga, tada sekite instrukcijas. www.inventronicsglobal.com. Įrenginys nesutaisomai suges prijungus maitinimą prie LED išvesties arba DIM sąsajos. Techninė pagalba: www.inventronicsglobal.com

1) Skirta I/II klasės šviestuvams. 2) Prieš atlikdami remonto, atjunkite nuo maitinimo. 3) Programuojamas nuolatinis srovės LED maitinimo šaltinis. 4) t_c taškas. 5) Įmonės kontaktinis adresas. 6) Pagaminta Kinijoje. 7) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminio. 8) Metai. 9) Savaitė. 10) Savaitės diena

(U) Uzstādīšanas un ekspluatācijas informācija: pieslēgt tikai LED slodzes. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A): Gaismas ķermeņa ražotājs uzņemas galīgo atbildību par pareizu ierīces elektroinstalāciju. Nesavienojiet kopā divu vai vairāk vienību izvades. DALI saskarne nodrošina pamatizolāciju pret elektrotīkli. Izvades strāvas regulēšana = ar DALI saskarnes programēšanu. Palaidiet Tuner4TRONIC programmatūru datorā, tad ievērojiet norādījumus, kas publicēti www.inventronicsglobal.com. Ja pie LED izvades vai DIM saskarnes tiek pieslēgts tīkla spriegums, ierīce tiks neatgriezeniski bojāta. Tehniskais atbalsts: www.inventronicsglobal.com

1) Piemērots I/II kategorijas gaismekļiem. 2) Atslēdziet strāvu, iekams veicat apkopi. 3) Programmējams un stabils LED strāvas avots. 4) t_c punkts. 5) Uzņēmuma saziņas adrese. 6) Ražots Ķīnā. 7) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produktu. 8) gads. 9) nedēļa. 10) Nedēļas diena

(SR) Instalacijske i operativne informacije: Priključite samo LED opterećenja. Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A): Proizvođač svjetiljke je posljednji odgovoran za ispravno ožičenje uređaja. Ne povežite zajedno izlaze dva ili više uređaja. Interfejs DALI su izolovani od mrežnog priključka. Podesavanje izlazne struje = putem programiranja softvera koristeći interfejs DALI. Pokrenite softver Tuner4TRONIC na računaru, a zatim sledite uputstva. www.inventronicsglobal.com. Jedinica će biti trajno oštećena ako se električna mreža primeni na LED izlaz ili interfejs DIM. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

1) Pogodno za rasvetu klase I/II. 2) Pre servisiranja isključite struju. 3) Dodov napona neprekidne struje za LED svjetiljke koji se može programirati. 4) merna tačka t_c. 5) Kontakt adresa kompanije. 6) Proizvedeno u Kini. 7) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu. 8) Godina. 9) Nedelja. 10) Radni dan

(UA) Інформація про встановлення й експлуатацію: Підведіть напругу тільки до світлодіодів. Інформація по електричній проводці (див. рис. А): Виробник освітлювального пристрою несе кінцеву відповідальність за належне встановлення проводки виробу. Не з'єднувати разом виходи двох або більше пристроїв. Інтерфейс DALI забезпечує базову ізоляцію від електромережі. Налаштування вихідного струму = за допомогою програмного забезпечення з використанням інтерфейсу DALI. Запустіть на комп'ютері програму Tuner4TRONIC і виконуйте інструкції. www.inventronicsglobal.com. Пристрій остаточно пошкодиться, якщо подати живлення від мережі на світлодіодний вихід або інтерфейс DIM. Технічна підтримка: www.inventronicsglobal.com

1) Підходить для світильників класу захисту I/II. 2) Перед виконанням робіт з технічного обслуговування відключіть живлення. 3) Світл одіодний блок живлення постійного струму з можливістю програмування. 4) терморегулятор. 5) Контактна адреса компанії. 6) Зроблено в Китаї. 7) зображення використовується лише як приклад, дійсний друк на продукті. 8) рік. 9) тиждень. 10) День тижня

🇹🇷 Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Buyukdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 Istanbul, Turkey

🇵🇱 Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warsaw, Poland

🇳🇱 Forgalmazo: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

🇳🇱 Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

🇺🇦 Увозник: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

🇳🇱 Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург

🇳🇱 Εισαγωγική: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

🇨🇳 Inventronics Guangzhou Technology Limited; Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou,

Guangdong province, China, Postal code: 511496

广州英飞特科技有限公司; 广州市番禺區钟村街祈福新邨福華路15号祈福集团中心1105室 邮编: 511496

🇲🇾 INVENTRONICS MALAYSIA SDN. BHD., Kuala Lumpur, Penang, Tower A Vertical Business Suite

🇰🇷 Inventronics Korea Inc, Seoul, Yeongdong-daero 417

인벤티로닉스코리아 유한회사, 서울특별시 강남구 테헤란로25길 6-9, 6층 674호

🇮🇳 INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

🇮🇳 INVENTRONICS SSL INDIA PRIVATE LIMITED, 1 & 2 ND FLR KAGALWALA HOUSE, PLOT -175, BEHINDMETRO HOUSE, CST RD, KALINA, SANTACRUZ EAST, MUMBAI., Mumbai City, Maharashtra, India, 400098

INVENTRONICS is a licensee of ams OSRAM. OSRAM is a trademark of ams OSRAM.

EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 55015
EN 61547
EN 61000-3-2
EN 62384



PAP

C:10443057
G15128540
2024-01-10

Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.inventronicsglobal.com